

KOMMISJONSFORORDNING (EF) nr. 436/2001

2002/EØS/53/02

av 2. mars 2001

om endring av vedlegg II til rådsforordning (EØF) nr. 2092/91 om økologisk produksjonsmetode for landbruksprodukter og slik angivelse på landbruksprodukter og næringsmidler(*)

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESSKAP HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til rådsforordning (EØF) nr. 2092/91 av 24. juni 1991 om økologisk produksjonsmetode for landbruksprodukter og slik angivelse på landbruksprodukter og næringsmidler⁽¹⁾, sist endret ved kommisjonsforordning (EF) nr. 2020/2000⁽²⁾, særlig artikkel 13 annet strekpunkt, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) I henhold til framgangsmåten fastsatt i artikkel 7 nr. 4 i forordning (EØF) nr. 2092/91, har visse medlemsstater siden 1997 oversendt opplysninger for å endre visse bestemmelser i vedlegg II.
- 2) Kompostert husholdningsavfall og kompostert blanding av vegetabilsk materiale er produkter som før forordning (EØF) nr. 2092/91 ble vedtatt, var i alminnelig bruk i samsvar med det praktiske regelverk for økologisk landbruk som anvendes i Fellesskapet. Disse produktene er nå også tilgjengelige etter annen fermentering enn kompostering, særlig anaerob fermentering for produksjon av biogass. Endringene for disse produktene haster på bakgrunn av den forestående landbrukssesongen, der produktene i henhold til de strenge kravene som er fastsatt i vedlegg I del A i forordningen, kan brukes til gjødsel. Anaerob fermentering for produksjon av biogass er en prosess som i prinsippet oppfyller miljøvernmålene for økologisk landbruk.

- 3) Det er nødvendig å korrigere navnet på produktet «thomasfosfat» på flere språk slik at det dekker det samme produktet. Det har også vist seg at produktet ikke var oppført i den portugisiske versjonen av kommisjonsforordning (EF) nr. 2381/94⁽³⁾, som fastsatte del A i vedlegg II. Denne utelatelsen bør derfor korrigeres.
- 4) Erfaringene med bruken av kalkslam fra sukkerproduksjon i økologisk landbruk har vist at det er hensiktsmessig å tillate at denne bruken fortsetter etter 31. mars 2002.
- 5) Mange preparater av pyretrin, som er utvunnet av *Chrysanthemum cinerariaefolium*, inneholder piperonylbutoksid som synergist. Villkårene for bruk av disse preparatene bør derfor skjerpes.
- 6) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra komiteen nevnt i artikkel 14 i forordning (EØF) nr. 2092/91 —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

Artikkel 1

Vedlegg II til forordning (EØF) nr. 2092/91 endres i samsvar med vedlegget til denne forordning.

Artikkel 2

Denne forordning trer i kraft den sjuende dag etter at den er kunngjort i *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Den får anvendelse umiddelbart.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 2. mars 2001.

For Kommisjonen

Franz FISCHLER

Medlem av Kommisjonen

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EFT L 63 av 3.3.2001, s. 16, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 11/2002 av 1. mars 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), se EØS-tillegget til De Europeiske Fellesskaps Tidende nr. 21 av 25.4.2002, s. 1.

⁽¹⁾ EFT L 198 av 22.7.1991, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 241 av 26.9.2000, s. 39.-

⁽³⁾ EFT L 255 av 1.10.1994, s. 84.

VEDLEGG

I vedlegg II til forordning (EØF) nr. 2092/91 gjøres følgende endringer:

1. I del «A. GJØDSEL OG JORDFORBEDRINGSMIDLER» gjøres følgende endringer:

a) I tabellen skal bestemmelsene om oppføring av kompostert husholdningsavfall erstattes med følgende:

Betegnelse	Beskrivelse, krav til sammensetning, bruksvilkår
«Kompostert eller fermentert husholdningsavfall	<p>Produkt framstilt av kildesortert husholdningsavfall, som har gjennomgått kompostering eller anaerob fermentering for produksjon av biogass</p> <p>Bare vegetabilsk avfall og avfall fra dyr</p> <p>Produsert i et lukket og overvåket innsamlingsystem som er godkjent av medlemsstaten</p> <p>Høyeste konsentrasjon i mg/kg tørrstoff: kadmium: 0,7; kobber: 70; nikkel: 25; bly: 45; sink: 200; kvikksølv: 0,4; krom (i alt): 70; krom (VI): 0 (*)</p> <p>Behovet anerkjent av kontrollorganet eller kontrollmyndigheten</p> <p>Bare i et tidsrom som utløper 31. mars 2002</p>

(*) Bestemmelsesgrense.»

b) I tabellen skal bestemmelsene om oppføring av kompostert blanding av vegetabilsk materiale erstattes med følgende:

Betegnelse	Beskrivelse, krav til sammensetning, bruksvilkår
«Kompostert eller fermentert blanding av vegetabilsk materiale	<p>Produkt framstilt av blandinger av vegetabilsk materiale, som har gjennomgått kompostering eller anaerob fermentering for produksjon av biogass</p> <p>Behovet anerkjent av kontrollorganet eller kontrollmyndigheten»</p>

c) I den danske, tyske, greske, nederlandske, svenske og finske versjonen av tabellen endres følgende betegnelser:

- på dansk endres betegnelsen «Thomasslagger» til «Jernværksslagger»,
- på tysk endres betegnelsen «Thomasphosphat» til «Schlacken der Eisen- und Stahlzubereitung»,
- på gresk endres betegnelsen «Σκωρίες αποφωσφατώσεως (σκωρίες του Θωμά)» til «Σκωρίες αποφωσφατώσεως»,
- på nederlandsk endres betegnelsen «Thomasslakkenmeel» til «Metaalslakken»,
- på finsk endres betegnelsen «Tuomaskuona» til «Kuona»,
- på svensk endres betegnelsen «Basisk slagg (Thomasslagg)» til «Basisk slagg».

d) I den portugisiske versjonen av tabellen innsettes følgende produkt etter «Fosfato de aluminio e calcio»:

Betegnelse	Beskrivelse, krav til sammensetning, bruksvilkår
«Escorias de desfosforação	Necessidade reconhecida pelo organismo de controlo ou pela autoridade de controlo»

e) I tabellen skal bestemmelsene om oppføring av kalkslam fra sukkerproduksjon erstattes med følgende:

Betegnelse	Beskrivelse, krav til sammensetning, bruksvilkår
«Kalkslam fra sukkerproduksjon	Behovet anerkjent av kontrollorganet eller kontrollmyndigheten»

2. I del «B. VERNEMIDLER» gjøres følgende endringer i tabellen «1. Stoffer av vegetabilsk eller animalsk opprinnelse»:

Oppføringen av «Pyretriner utvunnet av *Chrysanthemum cinerariaefolium*» erstattes med følgende:

Betegnelse	Beskrivelse, krav til sammensetning, bruksvilkår
«Pyretriner utvunnet av <i>Chrysanthemum cinerariaefolium</i>	Insektmiddel Behovet anerkjent av kontrollorganet eller kontrollmyndigheten»